

Brusel 12. března 2024
(OR. en)

7628/24

ENV 283
SAN 149
CONSOM 101
AGRI 206
DELECT 50

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	11. března 2024
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	C(2024) 1454 final
Předmět:	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../... ze dne 11.3.2024, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741, pokud jde o technické specifikace hlavních prvků řízení rizik

Delegace naleznou v příloze dokument C(2024) 1454 final.

Příloha: C(2024) 1454 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 11.3.2024
C(2024) 1454 final

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...

ze dne 11.3.2024,

**kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741, pokud jde o
technické specifikace hlavních prvků řízení rizik**

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRAVOMOCI

Tlak na vodní zdroje v Unii stále roste a v několika členských státech vede k nedostatku vody. K problémům s dostupností sladké vody dále významně přispívají změna klimatu, nepředvídatelné změny charakteru počasí a sucho. V souvislosti se Zelenou dohodou pro Evropu, Akčním plánem pro oběhové hospodářství¹ a novou strategií EU pro přizpůsobení se změně klimatu² se hovoří o širším opětovném využívání vyčištěných odpadních vod jako o hlavním nástroji pro zlepšení schopnosti Unie reagovat na zvyšující se tlak na vodní zdroje. Takové postupy mohou omezit odběry povrchových a podzemních vod a podpořit ochranu vody, což přispěje k obnově zdravějšího koloběhu vody v souladu se zastřešujícím cílem odolnosti v oblasti vody, který Evropská unie podpořila na konferenci OSN o vodě v březnu 2023.

Stávající právní předpisy odkazují na praxi opětovného využívání vody. Rámcová směrnice o vodě 2000/60/ES³ zmiňuje opětovné využívání vody v kombinaci s podporou využívání průmyslových technologií a postupů zavlažování, které nakládají úsporně s vodou, jako jedno z doplňujících opatření, které se mohou členské státy rozhodnout využít, aby naplnily cíle uvedené směrnice, tedy dobrý kvalitativní i kvantitativní stav útvarů povrchových a podzemních vod. Směrnice 91/271/EHS o čištění městských odpadních vod⁴ vyžaduje, aby vyčištěné odpadní vody byly znovu využívány, kdykoli je to vhodné. Její probíhající legislativní revize tento požadavek posiluje.

Klíčovým prvkem pro posílení důvěry veřejnosti v tuto praxi je důkladné řízení rizik.

Ustanovení o řízení rizik v nařízení o opětovném využívání vody

Nařízení 2020/741 o minimálních požadavcích na opětovné využívání vody⁵ (dále jen „nařízení o opětovném využívání vody“) stanoví harmonizované minimální požadavky na kvalitu vody pro bezpečné opětovné využívání vyčištěné městské odpadní vody pro zavlažování v zemědělství. Stanoví také minimální požadavky na monitorování, ustanovení o řízení rizik pro posuzování a řešení případných dalších rizik pro zdraví či životní prostředí, požadavky na vydávání povolení a ustanovení o transparentnosti, podle nichž se veřejnosti poskytují hlavní informace o každém projektu opětovného využívání vody.

Podle čl. 6 odst. 1 nařízení o opětovném využívání vody podléhá produkce a dodávka recyklované odpadní vody povolení. Povolení musí vycházet z důkladného plánu řízení rizik (čl. 6 odst. 3), který musí respektovat požadavky stanovené v článku 5. V příloze II jsou navíc uvedeny všechny hlavní prvky, které musí plán řízení rizik řešit. Řízení rizik vyžaduje aktivní

¹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Nový akční plán pro oběhové hospodářství – Čistší a konkurenceschopnější Evropa, COM(2020) 98 final.

² Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu, COM(2021) 82 final.

³ Směrnice 2000/60/ES, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>).

⁴ Směrnice Rady 91/271/EHS ze dne 21. května 1991 o čištění městských odpadních vod (Úř. věst. L 135, 30.5.1991, s. 40, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1991/271/oj>).

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741 ze dne 25. května 2020 o minimálních požadavcích na opětovné využívání vody (Úř. věst. L 177, 5.6.2020, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/741/oj>).

určení a řízení rizik. Prostřednictvím analýzy založené na hlavních prvcích z přílohy II by měl plán řízení rizik určit veškeré další požadavky na kvalitu vody, které jsou nezbytné k zajištění dostatečné ochrany zdraví lidí a zvířat a životního prostředí. Vzhledem k tomu, že řízení rizik je složité, zmocňuje nařízení o opětovném využívání vody Komisi k vypracování technických specifikací hlavních prvků přílohy II. Tyto technické specifikace by měly být rovněž v souladu s mezinárodními pokyny a normami, například s těmi, které vypracovala Světová zdravotnická organizace (WHO) a Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO).

2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM PRÁVNÍHO AKTU

Toto nařízení v přenesené pravomoci vychází z několika odborných studií – včetně zpráv „Minimum quality requirements for water reuse in agricultural irrigation and aquifer recharge – Towards a legal instrument on water reuse at EU level“ (Minimální požadavky na kvalitu pro opětovné využívání při zavlažování v zemědělství a obnovení zásob podzemních vod – Cesta k právnímu nástroji pro opětovné využívání vody na úrovni EU)⁶ a „Technical Guidance – Water Reuse Risk Management for Agricultural Irrigation Schemes in Europe“ (Technické pokyny – Řízení rizik opětovného využívání vody pro systémy zavlažování v zemědělství v Evropě)⁷, které vypracovalo Společné výzkumné středisko (JRC) – a z mezinárodně uznávaných pokynů a norem, zejména z příručky WHO pro plánování hygienické bezpečnosti⁸, ISO 20426 (2018)⁹, ISO 16075-1 až 2 (2020)¹⁰ a australských pokynů pro recyklaci vody (2006)¹¹.

Od května do listopadu 2021 bylo uspořádáno pět technických seminářů o řízení rizik pro opětovné využívání vody. Orgány, čistírny odpadních vod a další zúčastněné strany měly příležitost diskutovat a vznášet dotazy. Výstupem byla sbírka případových studií, které jsou k dispozici ve výše uvedených technických pokynech JRC.

Na technické diskusi o specifikacích pro řízení rizik se úzce podíleli odborníci z orgánů členských států a zúčastněných stran sdružených v pracovní skupině pro opětovné využívání vody, která byla zřízena v rámci společné prováděcí strategie¹². Do diskusí byla rovněž úzce zapojena expertní skupina pro vodu a povodně¹³, která měla možnost vyjádřit se k návrhu

⁶ Alcalde-Sanz, L. and Gawlik, B.M., *Minimum quality requirements for water reuse in agricultural irrigation and aquifer recharge – Towards a legal instrument on water reuse at EU level* (Minimální požadavky na kvalitu pro opětovné využívání při zavlažování v zemědělství a obnovení zásob podzemních vod – Cesta k právnímu nástroji pro opětovné využívání vody na úrovni EU), Evropská komise, Lucemburk, 2017, JRC109291.

⁷ Maffettone, R. and Gawlik, B.M., *Technical guidance: water reuse risk management for agricultural irrigation schemes in Europe* (Technické pokyny – Řízení rizik opětovného využívání vody pro systémy zavlažování v zemědělství v Evropě), Evropská komise, Lucemburk, 2022, JRC 129596.

⁸ WHO, *Sanitation safety planning: manual for safe use and disposal of wastewater, greywater, and excreta* (Plánování hygienické bezpečnosti: příručka pro bezpečné používání a likvidaci odpadní vody, šedé vody a exkrementů), Ženeva, 2016.

⁹ ISO 20426: 2018. Směrnice pro posuzování a management zdravotních rizik pro opětovné využití vody k nepitným účelům.

¹⁰ ISO 16075-1:2020 Směrnice pro využití čištěných odpadních vod pro projekty závlah – Část 1: Základ projektu opětovného využití pro závlahy; ISO 16075-2:2020 Směrnice pro využití vyčištěných odpadních vod pro projekty závlah – Část 2: Vývoj projektu.

¹¹ NRMCC–EPHC–AHMC, *Australian guidelines for water recycling: managing health and environmental risks (phase 1). National Water Quality Management Strategy* (Australské pokyny pro recyklaci vody: řízení zdravotních a environmentálních rizik (fáze 1). Národní strategie řízení kvality vody), Canberra, 2006.

¹² <https://circabc.europa.eu/ui/group/9ab5926d-bed4-4322-9aa7-9964bbe8312d/library/dd9b4484-2935-4ee8-b3ce-72f844f3644c>

¹³ Zveřejněno v Rejstříku expertních skupin Komise a dalších podobných subjektů, číselný kód E03687.

nařízení v přenesené pravomoci a technickým specifikacím, které stanovuje. Přípravná zasedání se konala ve dnech 17.–18. listopadu 2022, 13.–14. března 2023 (pracovní skupina pro opětovné využívání vody) a 16. října 2023 (expertní skupina).

Veřejnost se k návrhu nařízení v přenesené pravomoci mohla vyjadřovat od 11. ledna 2024 do 8. února 2024. Celkem bylo předloženo 32 příspěvků. 6 od veřejných orgánů, 2 od výzkumných ústavů, 14 od podnikatelských sdružení, 3 od nevládních organizací a 7 od občanů. Několik příspěvů se nevyjádřilo k technickým specifikacím, ale vyjádřilo svůj nesouhlas s principem opětovného použití vody. Někteří příspěvové požadovali stanovení konkrétních parametrů nad rámec minimálních požadavků stanovených v nařízení o opětovném využívání vody. Někteří příspěvové předložili konkrétní návrhy, které pomohli vylepšit kvalitu textu.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI

Právním základem pro přijetí nařízení v přenesené pravomoci je ustanovení čl. 5 odst. 5 nařízení o opětovném využívání vody. Konkrétně čl. 5 odst. 5 zmocňuje Komisi k přijímání aktů v přenesené pravomoci, kterými se doplňuje nařízení za účelem stanovení technických specifikací hlavních prvků řízení rizik uvedených v příloze II téhož nařízení.

Toto nařízení v přenesené pravomoci má následující strukturu:

- Článek 1 uvádí, že příloha nařízení v přenesené pravomoci stanoví technické specifikace hlavních prvků řízení rizik z přílohy II nařízení o opětovném využívání vody.
- Článek 2 stanoví datum vstupu tohoto nařízení v přenesené pravomoci v platnost a jeho použitelnost.
- V příloze tohoto nařízení v přenesené pravomoci jsou uvedeny nezbytné technické specifikace všech hlavních prvků řízení rizik, které odpovědným stranám umožní vypracovat spolehlivé plány řízení rizik a zajistit bezpečnost projektů opětovného využívání vody.

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../...

ze dne 11.3.2024,

kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741, pokud jde o technické specifikace hlavních prvků řízení rizik

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/741 ze dne 25. května 2020 o minimálních požadavcích na opětovné využívání vody¹⁴, a zejména na čl. 5 odst. 5 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) 2020/741 stanoví minimální požadavky na bezpečné opětovné využívání vody pro zavlažování v zemědělství. Článek 6 uvedeného nařízení vyžaduje, aby produkce a dodávka recyklované odpadní vody podléhala povolení a aby toto povolení bylo založeno na plánu řízení rizik. V čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení se pak vyžaduje, aby plány řízení rizik pro opětovné využívání vody vycházely z prvků řízení rizik uvedených v příloze II uvedeného nařízení.
- (2) Vypracování plánu řízení rizik pro opětovné využívání vody může být složitý úkol, který vyžaduje multidisciplinární přístup, jakož i to, aby do jeho přípravy bylo zapojeno několik subjektů. Z tohoto důvodu je nezbytné stanovit technické specifikace hlavních prvků řízení rizik uvedených v příloze II nařízení (EU) 2020/741, aby se zajistilo, že plány řízení rizik pro opětovné využívání vody budou spolehlivé, kvalitní a založené na systematickém přístupu. Cílem je podrobněji stanovit, jak by autoři plánu řízení rizik a hodnotitelé rizik podílející se na jeho sestavení měli vhodně zohlednit všechny hlavní prvky prostřednictvím strukturované a komplexní analýzy systému pro opětovné využívání vody. K přípravě plánu řízení rizik by mělo být možné použít stávající protokoly o posouzení a řízení rizik za předpokladu, že budou dodrženy technické specifikace stanovené v tomto nařízení v přenesené pravomoci.
- (3) Aby plány řízení rizik poskytovaly spolehlivé důkazy, které by podpořily zavedení preventivních opatření a bariér a zajistily, že zavlažování recyklovanou odpadní vodou je bezpečné pro zdraví lidí a zvířat a pro životní prostředí, měly by být podloženy nejspolehlivějšími dostupnými vědeckými důkazy a dalšími podpůrnými zdroji, které jsou v plánu řízení rizik plně zdokumentovány.

¹⁴ Úř. věst. L 177, 5.6.2020, s. 32.

- (4) Systémy pro opětovné využívání vody zavedené v členských státech se mohou lišit svým uspořádáním a mohou sloužit velkému počtu koncových uživatelů. Kromě toho se jeden plán řízení rizik může v souladu s nařízením (EU) 2020/741 vztahovat na více než jeden systém pro opětovné využívání vody. Technické specifikace hlavních prvků řízení rizik by měly být dostatečně flexibilní, aby tyto rozdíly zohledňovaly, a zároveň by měly poskytovat ucelený přehled o systému a dostatek informací, aby bylo možné určit všechna potenciální související rizika,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Technické specifikace hlavních prvků řízení rizik uvedených v příloze II nařízení (EU) 2020/741 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11.3.2024

*Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN*